

M 6 0 7 5

Pull robe rayée

Gestreepte trui-jurk — Striped sweater dress

Un savoir-faire depuis 1946

La fabrication de la laine à tricoter est un savoir-faire chez Bergère de France depuis 1946. Depuis tout ce temps, nous préparons les matières premières et les transformons dans nos ateliers. En choisissant la laine Bergère de France, vous achetez directement chez le fabricant.



Une filature

CERTIFIÉE OEKO-TEX DEPUIS 2023



*“ Vous avez la garantie
d'un produit sain pour
la famille et bébé !*

Depuis 2023, Bergère de France est certifié OEKO-TEX Classe 1. Cela indique que nos fils à tricoter sont fabriqués dans notre filature en l'absence de substances nocives dans des proportions pouvant présenter un risque pour la santé. Vous pouvez être assuré(e) de disposer d'un produit sain pour vous, votre famille et votre bébé.

Flasher-moi !



STANDARD
100

CQ 1317/1
IFTH

Édité par Bergère de France

bergeredefrance.fr

bergere-de-france.be

nl.bergere-de-france.nl

bergeredefrance.co.uk



M 6 0 7 5

Pull robe rayée

Le niveau de difficulté

BBB Facile

Les tailles

S M L XL XXL

Le nombre de pelates en, IMAGE

11 12 13 15 16 Sable 10695 (A)

4 4 5 5 5 Ecreu 10688 (B)

Le matériel

Les aiguilles n° 5 et n° 5,5.

Les points employés

CÔTES 1/1, aig. n° 5.

JERSEY ENDROIT, aig. n° 5,5.

Rayures : tricoter 6 rgs Ecreu, 8 rgs Sable. Répéter ces 14 rgs.

L'échantillon

Pour réussir votre modèle, il est important de tricoter l'échantillon (consulter nos astuces et conseils sur bergeredefrance.fr/conseils).

Un carré de 10 cm jersey endroit = 17 m. et 20 rgs.

La réalisation du pull

DOS :

Monter 85-91-97-107-115 m. Sable aig. n° 5. Tricoter 3 cm (6 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg pour M et L augmenter 1 m. (= 85-92-98-107-115 m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 5,5 en tricotant :

8-9-9-10-11 cm (16-18-18-20-22 rgs) Sable,

38 cm (76 rgs) rayé,

puis terminer Sable.

Emmanchures :

A 59-60-60-61-62 cm (118-120-120-122-124 rgs) de hauteur totale, de chaque côté rabattre 5 m.

Puis, continuer sur les 75-82-88-97-105 m. restantes.

Épaules et encolure :

À 78-80-82-84-86 cm (156-160-164-168-172 rgs) de hauteur totale, pour les épaules rabattre de chaque côté tous les 2 rgs :

S : 3 x 8 m.,

M : 3 x 9 m.,

L : 1 x 9 m., 2 x 10 m.,

XL : 3 x 11 m.,

XXL : 3 x 12 m.,

en même temps que la 1ère diminution d'épaule, pour l'encolure rabattre les 23-24-26-27-29 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure 1 x 2 m.

DEVANT :

Tricoter comme au dos jusqu'aux emmanchures.

Emmanchures :

Rabattre comme au dos, puis continuer sur les 75-82-88-97-105 m. restantes.

Encolure :

À 73-75-77-79-81 cm (146-150-154-158-162 rgs) de hauteur totale, rabattre les 19-20-22-23-25 m. centrales, continuer chaque côté séparément en rabattant côté encolure tous les 2 rgs 1 x 2 m., 2 x 1 m.

Épaules :

Rabattre comme au dos.

MANCHES :

Monter 53-55-59-63-67 m. Sable aig. n° 5. Tricoter 3 cm (6 rgs) côtes 1/1, mais au dernier rg répartir 13-15-18-17-16 augmentations (= 66-70-77-80-83 m.).

Continuer jersey endroit aig. n° 5,5 en tricotant 8 cm (16 rgs) Sable, puis continuer rayé.

Haut de la manche :

À 53 cm (106 rgs) de hauteur totale, laisser les m. en attente.

COL :

Monter 87-91-95-99-103 m. Sable aig. n°5. Tricoter 18 cm côtes 1/1 et laisser les m. en attente.

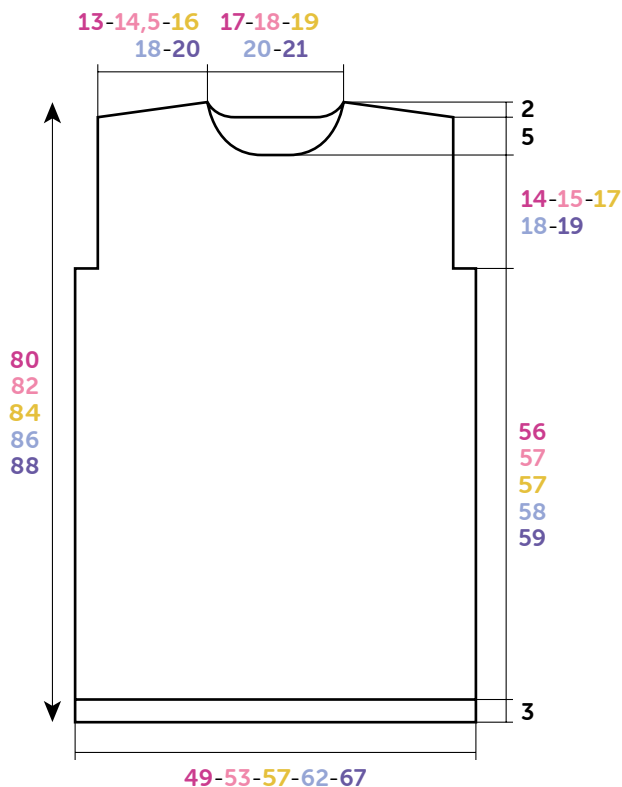
FINITIONS :

Assembler les épaules.

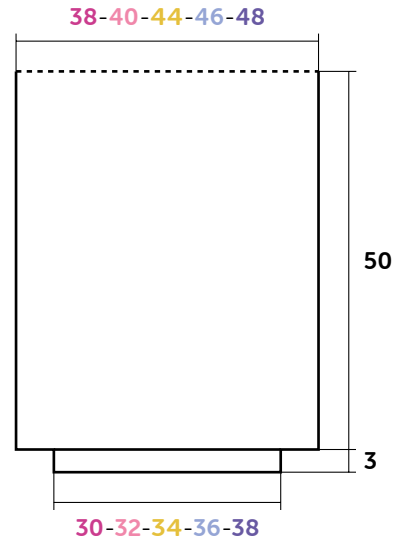
Poser à points arrière le col au bord de l'encolure. Puis, assembler les petits côtés en prévoyant un revers de 9 cm.

Poser à points arrière le haut des manches le long de la partie verticale des emmanchures.

Faire les coutures des manches et des côtés du pull robe.



DOS-DEVANT
RUG - EN VOORPAND
BACK - FRONT



MANCHE
MOUW
SLEEVE

 NEDERLANDS

Gestreepte trui-jurk

Gebruikte steken

BOORDSTEEK 1/1, nld. nr. 5.

RECHTE TRICOTSTEEK, nld. nr. 5,5.

Strepen : 6 nld. Ecrú, 8 nld. Sable breien. Deze 14 nld. herhalen.

Proeflapje

Voor het slagen van je model is het belangrijk om het proeflapje te breien (zie tips en raad op bergeredfrance.nl/conseils).

Een vierkant van 10 cm in rechte tricotsteek = 17 st. en 20 nld.

Uitvoering van de trui-jurk

RUGPAND :

Met nld. nr. 5 en Sable **85-91-97-107-115** st. opzetten, **3** cm (6 nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** in de laatste nld. **voor M en L** 1 st. meerderen (= **85-92-98-107-115** st.).

Met nld. nr. 5,5 als volgt verder breien in rechte tricotsteek :

8-9-9-10-11 cm (**16-18-18-20-22** nld.) Sable,

38 cm (**76** nld.) **strepen**,

dan eindigen met Sable.

Armsgaten :

Op **59-60-60-61-62** cm (**118-120-120-122-124** nld.) totale hoogte aan beide kanten **5** st. afkanten.

Dan verder breien over de overige **75-82-88-97-105** st.

Schouders en hals :

Op **78-80-82-84-86** cm (**156-160-164-168-172** nld.) totale hoogte **voor de schouders** aan beide kanten elke 2e nld. afkanten voor :

S : 3 x 8 st.,

M : 3 x 9 st.,

L : 1 x 9 st., 2 x 10 st.,

XL : 3 x 11 st.,

XXL : 3 x 12 st.,

tegelijk met de 1e schoudermindering, **voor de hals** de middelste **23-24-26-27-29** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant 1 x 2 st. afkanten.

VOORPAND :

Breien als het rugpand tot aan de armsgaten.

Armsgaten :

Afkanten als voor het rugpand, dan verder breien over de overige **75-82-88-97-105** st.

Hals :

Op **73-75-77-79-81** cm (**146-150-154-158-162** nld.) totale hoogte de middelste **19-20-22-23-25** st. afkanten, elke kant apart verder breien en hierbij aan de halskant elke 2e nld. 1 x 2 st., 2 x 1 st. afkanten.

Schouders :

Afkanten als voor het rugpand.

MOUWEN :

Met nld. nr. 5 en Sable **53-55-59-63-67** st. opzetten, **3** cm (6 nld.) boordsteek 1/1 breien, **maar** over de laatste nld. **13-15-18-17-16** meerderingen verdelen (= **66-70-77-80-83** st.).

Met nld. nr. 5,5 als volgt verder breien in rechte tricotsteek : **8** cm (**16** nld.) Sable, dan verder breien in **strepen**.

Bovenkant mouw :

Op **53** cm (**106** nld.) totale hoogte de st. laten wachten.

COL :

Met nld. nr. 5 en Sable **87-91-95-99-103** st. opzetten, **18** cm boordsteek 1/1 breien en dan de st. laten wachten.

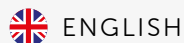
AFWERKING :

De schouders aan elkaar naaien.

De col met de stiksteek langs de hals naaien. Dan de zijkanten aan elkaar naaien en hierbij rekening houden met een omslag van 9 cm.

De bovenkant van de mouwen met de stiksteek langs het verticale deel van de armsgaten naaien.

De mouw- en zijnaden van de trui-jurk aan elkaar naaien.



Striped sweater dress

Stitches used

1/1 RIB, using 5 mm needles.

STOCKING STITCH, using 5.5 mm needles.

Stripes: Work 6 rows with B, 8 rows with A. Repeat those 14 rows.

Tension/Gauge

To achieve a good result, it is essential to make a tension square (see our tips and tricks on bergeredefrance.com/advice).

17 sts and 20 rows in Stocking stitch = 10 cm (4 in) square.

To make the sweater

BACK:

Cast on **85-91-97-107-115** sts using 5.0 mm needles and Col A. Work 3 cm (1¼ in) [6 rows] in 1/1 Rib, **but** on last row **for M and L** increase 1 st (= **85-92-98-107-115** sts).

Change to 5.5 mm needles and continue in Stocking stitch, working:

8-9-9-10-11 cm (**3¼-3½-3½-4-4¼** in) [**16-18-18-20-22** rows] using A,

38 cm (15 in) [76 rows] striped,

then end with A until work measures **59-60-60-61-62** cm (**23¾-23½-23½-24-24½** in) [**118-120-120-122-124** rows] total.

Armholes:

Cast off 5 sts at the beginning of the next 2 rows.

Then continue on the **75-82-88-97-105** remaining sts until work measures **78-80-82-84-86** cm (**30¾-31½-32¼-33-33¾** in) [**156-160-164-168-172** rows] total.

Shoulders and neck:

For the shoulders cast off at the beginning of every row:

S: 6 times 8 sts,

M: 6 times 9 sts,

L: twice 9 sts, 4 times 10 sts,

XL: 6 times 11 sts,

XXL: 6 times 12 sts,

at the same time when working the 1st shoulder decrease, **for neck** cast off the **23-24-26-27-29** center sts, continue each side separately and cast off on neck side once 2 sts.

FRONT:

Work as for back up to armholes.

Armholes:

Cast off as for back, then continue on the **75-82-88-97-105** remaining sts until work measures **73-75-77-79-81** cm (**28¾-29½-30¾-31-32** in) [**146-150-154-158-162** rows] total.

Neck:

Cast off the **19-20-22-23-25** center sts, continue each side separately and cast off on neck side every 2nd row once 2 sts, twice 1 st.

Shoulders:

Cast off as for back.

SLEEVES:

Cast on **53-55-59-63-67** sts using 5.0 mm needles and A. Work 3 cm (1¼ in) [6 rows] in 1/1 Rib, **but** on last row increase **13-15-18-17-16** sts evenly spaced (= **66-70-77-80-83** sts).

Change to 5.5 mm needles and continue in Stocking stitch, working 8 cm (3¼ in) [16 rows] with A, then continue **striped** until work measures 53 cm (20¾ in) [106 rows] total.

Top of sleeve:

Leave the sts on hold.

COLLAR:

Cast on **87-91-95-99-103** sts using 5.0 mm needles and A. Work 18 cm (7 in) in 1/1 Rib and leave the sts on hold.

FINISHING:

Join shoulder seams.

Graft (see Grafting instructions on bergeredefrance.com/advice) the collar to edge of neck. Then join the shorter sides, allowing for a 9 cm (3½ in) folded edge.

Graft top of sleeves to vertical part of armholes.

Sew sleeve seams and sides of sweater dress.

Secure and weave in ends.